



S-0042-0003-003-00002

Expanded Number **S-0042-0003-003-00002**

External ID

Title

**Item-in-KAA: OLA Office for Ocean Affairs and the Law of the Sea 2002**

Date Created

Date Registered

Date Closed

29/11/2006 at 11:06 AM

29/11/2006

Primary Contact

Home Location **S-0042-0003-003 (In Container)**

Assignee **In Container 'S-0042-0003-003 (Souleymane Soukouna)' since 29/11/2006 at**

Priority

Local-container

Owner Location **Archives and Records Management Section**

Record Type **Archival Item**

Date Published

Document Details

Container **S-0042-0003: OLA - Office for Ocean Affairs & the Law of the Sea**

Notes

Record has no document attached.

Print Name of Person Submit Image

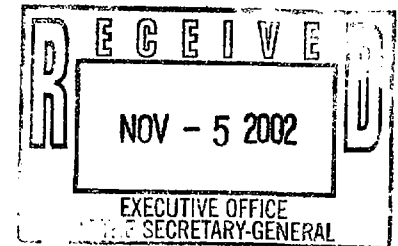
Signature of Person Submit





THE SECRETARY-GENERAL

*Law of the Sea*



29 October 2002

Excellency,

I have the honour to refer to General Assembly resolution 56/12 of 28 November 2001, a copy of which is enclosed for ease of reference. In accordance with paragraph 53 of the resolution, I wish to extend to your Government an invitation to participate, at the highest possible level, in the plenary meetings to be organized on 9 and 10 December 2002 at United Nations Headquarters during the fifty-seventh session of the General Assembly in commemoration of the twentieth anniversary of the opening for signature of the United Nations Convention on the Law of the Sea. A tentative commemorative programme is also enclosed.

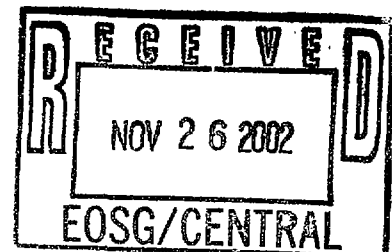
I avail myself of this opportunity to mention that in order to achieve the goal of universal participation, States that have not done so are encouraged to become Parties to the Convention and the Agreement Implementing Part XI of the Convention by depositing their instruments of ratification or accession during a ceremony organized for that purpose prior to the opening of the commemorative meeting, on 9 December.

I express the hope that your Government will participate in the twentieth anniversary commemoration at United Nations Headquarters and look forward to receiving your positive response at an early date.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Kofi A. Annan

His Excellency  
Mr. ...  
Minister for Foreign Affairs of ... [Name of country]  
[Capital]



**ENGLISH (131 Member States plus 2 non-Member States)**

AFGHANISTAN  
ANGOLA  
ANTIGUA AND BARBUDA  
ARMENIA  
AUSTRALIA  
AUSTRIA  
AZERBAIJAN  
BAHAMAS  
BAHRAIN  
BANGLADESH  
BARBADOS  
BELARUS  
BELIZE  
BHUTAN  
BOSNIA AND HERZEGOVINA  
BOTSWANA  
BRAZIL  
BRUNEI DARUSSALAM  
BULGARIA  
CANADA  
CHINA  
CROATIA  
CYPRUS  
CZECH REPUBLIC  
DEMOCRATIC PEOPLE'S  
REPUBLIC OF KOREA  
DENMARK  
DOMINICA  
EGYPT  
ERITREA  
ESTONIA  
ETHIOPIA  
FIJI  
FINLAND  
GAMBIA  
GEORGIA  
GERMANY  
GHANA  
GREECE  
GRENADA  
GUYANA  
HUNGARY  
ICELAND  
INDIA  
INDONESIA  
IRAN

IRAQ  
IRELAND  
ISRAEL  
JAMAICA  
JAPAN  
JORDAN  
KAZAKHSTAN  
KENYA  
KIRIBATI  
KUWAIT  
KYRGYZSTAN  
LATVIA  
LESOTHO  
LIBERIA  
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA  
LIECHTENSTEIN  
LITHUANIA  
MALAWI  
MALAYSIA  
MALDIVES  
MALTA  
MARSHALL ISLANDS  
MAURITIUS  
MICRONESIA  
MONGOLIA  
MOZAMBIQUE  
MYANMAR  
NAMIBIA  
NAURU  
NEPAL  
NETHERLANDS  
NEW ZEALAND  
NIGERIA  
NORWAY  
OMAN  
PAKISTAN  
PALAU  
PAPUA NEW GUINEA  
PHILIPPINES  
POLAND  
PORTUGAL  
QATAR  
REPUBLIC OF KOREA  
REPUBLIC OF MOLDOVA  
RUSSIAN FEDERATION  
SAINT KITTS AND NEVIS

SAINT LUCIA  
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES  
SAMOA  
SAUDI ARABIA  
SEYCHELLES  
SIERRA LEONE  
SINGAPORE  
SLOVAKIA  
SLOVENIA  
SOLOMON ISLANDS  
SOMALIA  
SOUTH AFRICA  
SRI LANKA  
SUDAN  
SURINAME  
SWAZILAND  
SWEDEN  
SYRIAN ARAB REPUBLIC  
TAJKISTAN  
THAILAND  
THE FORMER YUGOSLAV  
REPUBLIC OF MACEDONIA  
TIMOR-LESTE  
TONGA  
TRINIDAD AND TOBAGO  
TURKEY  
TURKMENISTAN  
TUVALU  
UGANDA  
UKRAINE  
UNITED ARAB EMIRATES  
UNITED KINGDOM  
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
UNITED STATES OF AMERICA  
UZBEKISTAN  
VANUATU  
VIET NAM  
YEMEN  
YUGOSLAVIA  
ZAMBIA  
ZIMBABWE

~~NON-MEMBER STATES  
COOK ISLANDS  
NIUE~~

INFORMATION COPY SENT TO:

ALSO SENT TO:



LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Le 29 octobre 2002

Monsieur le Ministre,

Me référant au paragraphe 53 de la résolution 56/12 de l'Assemblée générale en date du 28 novembre 2001, dont vous trouverez un exemplaire ci-joint à toutes fins utiles, j'ai l'honneur d'adresser à votre gouvernement une invitation à participer, au niveau le plus élevé possible, aux séances plénières qui seront organisées les 9 et 10 décembre 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies, pendant la cinquante-septième session de l'Assemblée générale, pour commémorer le vingtième anniversaire de l'ouverture à la signature de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Le programme provisoire des activités destinées à commémorer cet événement est joint à la présente lettre.

Je saisis cette occasion pour rappeler que, pour que la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer puisse recueillir une participation universelle, les États qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à y devenir parties et à devenir parties à l'Accord concernant l'application de la partie XI en déposant leurs instruments de ratification ou d'adhésion pendant la cérémonie qui sera organisée à cette fin le 9 décembre, avant le début des activités commémoratives.

J'espère que votre gouvernement participera à la commémoration du vingtième anniversaire de l'ouverture à la signature de la Convention et qu'il répondra positivement et sans retard à l'invitation qui lui est adressée.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.

Kōfi A. Annan

Son Excellence  
Monsieur ...  
Ministre des affaires étrangères de ... [Nom du pays]  
[Capitale]

**FRENCH (40 Member States plus 1 non-Member States)**

ALBANIA  
ALGERIA  
ANDORRA  
BELGIUM  
BENIN  
BURKINA FASO  
BURUNDI  
CAMBODIA  
CAMEROON  
CAPE VERDE  
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC  
CHAD  
COMOROS  
CONGO  
COTE D'IVOIRE  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO  
DJIBOUTI  
FRANCE  
GABON  
GUINEA  
GUINEA BISSAU  
HAITI

ITALY  
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC  
LEBANON  
LUXEMBOURG  
MADAGASCAR  
MALI  
MAURITANIA  
MONACO  
MOROCCO  
NIGER  
ROMANIA  
RWANDA  
SAN MARINO  
SAO TOME AND PRINCIPE  
SENEGAL  
SWITZERLAND  
TOGO  
TUNISIA

~~NON-MEMBER STATES  
HOLY SEE~~

**INFORMATION COPY SENT TO:**

**ALSO SENT TO:**



EL SECRETARIO GENERAL

29 de octubre de 2002

Excelentísimo señor Ministro:

Tengo el honor de referirme a la resolución 56/12 de la Asamblea General, de 28 de noviembre de 2001, de la que adjunto una copia para su información. De conformidad con el párrafo 53 de dicha resolución, me es grato invitar al Gobierno de su país a participar, al más alto nivel posible, en las sesiones plenarias que se celebrarán los días 9 y 10 de diciembre de 2002, en la Sede de las Naciones Unidas, durante el quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, en conmemoración del vigésimo aniversario de la apertura a la firma de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Se adjunta también un programa de la conmemoración.

Aprovecho esta oportunidad para señalar que, con el fin de lograr el objetivo de una participación universal, se alienta a los Estados que todavía no lo han hecho a adherirse a la Convención y al Acuerdo relativo a la aplicación de la Parte XI de la Convención depositando los respectivos instrumentos de ratificación o adhesión durante una ceremonia que se celebrará con ese fin antes del inicio de la conmemoración el 9 de diciembre.

Confío en que el Gobierno de su país participe en la conmemoración del vigésimo aniversario en la Sede de las Naciones Unidas y espero confiado recibir su respuesta positiva a la mayor brevedad posible.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

Kofi A. Annan

Excelentísimo señor

...

Ministro de Relaciones Exteriores de ... [Nombre del país]  
[Capital]

**SPANISH (20 Member States)**

ARGENTINA

BOLIVIA

CHILE

COLOMBIA

COSTA RICA

CUBA

DOMINICAN REPUBLIC

ECUADOR

EL SALVADOR

EQUATORIAL GUINEA

GUATEMALA

HONDURAS

MEXICO

NICARAGUA

PANAMA

PARAGUAY

PERU

SPAIN

URUGUAY

VENEZUELA

**INFORMATION COPY SENT TO:**